

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9150

EN LA ISLA, AL MES. Ptas. 2'00
RESTO DE ESPAÑA » 3'00
EXTRANJERO, AL AÑO. » 50'00

MAHON, MARTES 19 DE DICIEMBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EVOLUCION Y REVOLUCION

La dictadura del proletariado

EL REACTIVO ELECTORAL

La política tiene, como la química, el conjuro de los reactivos. Y entre ellos el electoral destaca sus leyes inflexibles. Porque sometido al sufragio, el pueblo combina sus ideales y pasiones, ofreciendo precipitados de opinión.

Así, nuestras Constituyentes, encubiertas del artificio conjuncionista, aparecían flanqueadas por partidos que, como el radical socialista y Acción Republicana, se afanaban de popularidad y robustez. Y apenas el sufragio les aplicó su intenso reactivo dieron precipitados de impopularidad y nulidad. Ahí quedan, muertos e insepultos, en plena calle, para escarmiento de jefecillos adventicios y de turiferarios insensatos.

Pero el reactivo electoral—que acaba con los partidillos de evolución, saldándolos a 0'65—somete a los partidos de revolución a duras pruebas. Tal es el caso del partido socialista, tan orondo, bienavenido, aburguesado y gubernamental cuando tenía tres ministros en el banco azul y la seguridad de un Gobierno vitalicio y unas Cortes perpetuas.

Apenas por la disolución siente aproximarse el sufragio y se ve lejos del Poder, comienza a huir la paz y a buscar guerra. Y apenas el reactivo electoral lo toca, salta y se encalabrina y rugie, fulminando desde el Sinai ugetista rayos de «complot» y centellas de huelga general, trocando el colaboracionismo orondo, aburguesado y pacifista del banco azul por el revolucionarismo hirsuto, petrolero y terrible del mitin revolucionario.

Es decir, que sin el reactivo electoral ese partido socialista—que ahora atruena el país con «la dictadura del proletariado»—hubiera proseguido, feliz, lanzando desde el banco azul sus anatemas y desde Gobernación y Guerra sus fusiles contra «la dictadura del proletariado».

UNA DE DOS

Al escrutinio, pues, debemos que el partido socialista salga de la penumbra a la luz, aunque, según todas las señas, todavía embozado en notas oficiosas. La última sobre la reunión de ambas Ejecutivas—partido socialista y U. G. T.—solamente prescribe «la necesidad absoluta de que las organizaciones estén preparadas». ¿Para qué? «Para oponerse con el máximo empeño al logro siniestro de los propósitos de las derechas españolas».

Ello con apariencias de avance, por lo que envuelve de amenaza, significa un gran retroceso en las prédicas, tan recientes y reiteradas, de «dictadura del proletariado», tema único y obsesivamente en las arengas del jefe del partido, Largo Caballero, llamado por los socialistas «el Lenin español», y por los sindicalistas, «el Kerensky español».

Y he aquí como nuevamente surge el equívoco. ¿Está conforme la U. G. T. con la dictadura del proletariado? Porque si lo está, y rectifica treinta años de doctrina evolucionista y programa apolítico, el Lenin—o el Kerensky—español habrá dado al traste con tan grande organización obrera. Pero si no lo está, y la U. G. T. ratifica sus treinta años de doctrina antirrevolucionaria y programa colaboracionista, entonces la U. G. T. habrá desplazado al Kerensky—o al Lenin—español.

Y una de dos: o se aborda el problema interno hasta hacerlo público, o se mantiene clandestino a la opinión. Si lo primero, el socialismo franco, partido por gala en dos, quebrantará profundamente la mecánica de las masas proletarias. Si lo segundo, el socialismo vergonzante, unido por los eslabones a la misma cadena, irá desmoronándose, sin pena ni gloria, en la más espantosa de las soledades: «la soledad de dos en compañía».

LO QUE HA OCURRIDO

De cualquier modo, el lema «Dictadu-

ra del proletariado»—no ha tres meses abominado y perseguido desde el banco azul por los ministros socialistas, y ahora llevado por los mismos socialistas ex ministros al mitin revolucionario y petrolero—no es causa, sino efecto; ni reflexión, sino arrebató; ni doctrina, sino maniobra; ni oportunidad, sino impertinencia.

Si hace no más de tres meses les hubieran dicho a los afiliados de la Casa del Pueblo, donde día y noche se fulminaba contra la crueldad comunista; o a los lectores de «El Socialista», donde durante mucho tiempo se destacaba la sección «El paraíso bolchevique», inventario de las atrocidades soviéticas; o a los ministros socialistas, a quienes, cuando la intenciona de Figols, les faltó tiempo para ordenar que se sofocase el movimiento, a toda costa, «en quince minutos», y cuando los sucesos de Casas Viejas les sobró ánimo para aprobar los fusilamientos de campesinos maniatados, en justificación de que unos y otros se alzarán contra el Poder para proclamar «la dictadura del proletariado»; si hace no más de tres meses, repetimos, les hubieran dicho que en la Casa del Pueblo, en «El Socialista» y por boca de los conspícuos del partido se había de trocar la aborrecida «dictadura del proletariado» en fervido ideal del partido, ¡qué indignaciones, qué gestos iracundos!

No digamos si les hubiesen añadido que ellos, para quienes los comunistas españoles eran «hordas» y «Mundo Obrero» algo nefando, pararian, a los tres meses, en propagar, como «Mundo Obrero» y sus «hordas», la dictadura del proletariado.

¿Qué ha ocurrido en estos tres meses para cambio tan radical, mejor dicho, socialista? Pues no ha ocurrido más sino que el socialismo, que entonces tenía tres ministros en el Poder, está hoy desplazado del Poder; que entonces tenía 110 diputados, hoy apenas tiene 40; que boicoteaba al proletariado no socialista, es hoy el boicoteado por el proletariado no socialista; porque entonces diputaba «la dictadura del proletariado» como «un

crimen contra el Poder», hoy la proclama como una gloria del Poder; ¡que entonces defendía con fusiles y hasta cañones la República burguesa, hoy sueña con fusiles y cañones para derribar la República burguesa...

Que los han desplazado del Poder y derrotado en las urnas; no ha ocurrido ni más ni menos. Como dijo de lo de Casas Viejas el estadista de Casas Viejas: «Ha ocurrido lo que debía ocurrir»...

LOS PIRATAS DEL PODER

Ahora todo se les vuelve anunciar la revolución social. Pero, ¿cómo? Pero, ¿con quién? Siempre que la anunciaron—en la huelga del 17, en el «complot» de Cuatro Vientos—fracasó. Porque siempre—lo mismo que ahora—concebieron, no una revolución social con el pueblo, sino una revolución parcial con el partido.

Según Proudhon, en «Confesiones de un revolucionario» toda revolución encierra un principio altruista, generoso, mesiánico, que es un honor, y un principio egoísta, interesado, materializado, que es un ludibrio.

Con el primero están los hombres más humanos, en el sentido de ascensión, de espiritualidad, de renunciamentos, de sacrificios por los demás hombres, sin excepción de oficio ni clase.

Con el segundo, los hombres inhumanos, en el sentido de regresión, de animalidad, de ambición, de explotación de los demás, sin exceptuar clase ni oficio.

Estos principios proudhonianos reaparecen en el reciente libro de Aron y Dondieu, «La revolución necesaria», cuyo espíritu «L'esprit et la révolution» condena el sectarismo como fermento reaccionario, cáncer de la revolución ne cesaria...

La «dictadura del proletariado», en sus dos únicos ensayos totalistas—Bela Kun y Ebert—, ofrece dos terribles ejemplos de reacción sectaria. En ellos, una camarilla armada impone piraterías, y un proletariado sumiso, hambriento, inerme, aherrojado, las soporta...

CRISTOBAL DE CASTRO

(De «La Libertad».)

Los falsos redentores Ayuntamiento de Mahón

¡¡Pobre Cordero!!

Nos referimos al casi líder del socialismo español. Hablamos de las bruscas alternativas de ese hombre que nunca está situado en un término medio, donde doña Prudencia suele tener su lugar acostumbrado.

La palabra «enchufe», término madrileño que aún durará muchos años, tuvo su inspiración en el señor Cordero, que al advenir la República se convirtió en un acumulador.

Hoy está desnudo. Queda hasta sin escudo en el Congreso.

Sin un Carrillo, porque hasta don Wenceslao también ha sido vencido.

Al infortunado don Manuel le deseamos mucha suerte en las empresas a que de nuevo se dedique.

Ya está Galarza en el socialismo.

Pues con la «mala pata» que tiene el pollo zamorano, vemos el marxismo en escabeche.

No hay más que ver lo que ha hecho entre los radicales socialistas.

Este Galarza no es un hombre. Es un pulverizador a domicilio.

Asevera «El Socialista» que «la República parlamentaria y democrática se ha hundido».

Lo que se hundió no es la República, sino el predominio que en la República llegaron a alcanzar los socialistas.

Han sido derrotados en Córdoba Cordero y Carrillo.

La República sale con ello ganando. Por Carrillo y por los dos carrillos del insaciable Cordero.

Título de un artículo del periódico que dirige Zugasagoitia:

«España, en manos de los hombres de presa».

Pero, ¿es que no se ha enterado todavía «El Socialista» que ya no actúan en política ni el hombre de «los enlaces», ni don Paco el ex estuquista?

Sesión ordinaria de 15 de diciembre de 1933

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los Concejales señores Febrer, Bosch, Tomás, Estrada, Olives Sinies, Bagur, Pons Mesquida.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas, Aprobar las cuentas de ingresos y gastos de noviembre último de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Aprobar las cuentas de ingresos de noviembre último, de la Administración de Arbitrios Municipales.

Aprobar las cuentas de gastos, de las Fiestas Populares de septiembre.

Conceder las licencias siguientes:

A don Rafael Roselló Ojivar, para construir una toma de aguas pluviales de la calle para conducirla a un depósito de la casa número 7, de la Plaza de la República.

A don R. Olivé para levantar un edificio en el solar número 14, de la Cuesta del General.

A don Salvador Bellía Navarro, para construir un edificio en un solar del Cos Nou, con sujeción a las condiciones impuestas por el ramo Militar y el de Obras Públicas.

Adquirir un ejemplar del retrato del Presidente de la República Española para colocarlo en el salón de sesiones.

Telegrafiar al Gobierno interesando la rebaja del arancel del maíz para evitar la ruina de la avicultura de Menorca.

Traspasar a favor de la Sociedad «Unión de Colonos Agrícolas de Mahón», el arriendo de la caseta número 7, del Mercado del Carmen, que se tenía contratada con don Simón Manzano Pons.

Reiterar a don Rafael Salgado Bisquerra el acuerdo adoptado en la sesión anterior, respecto a establecer dicho señor una caseta carnicería en la número 7, del Mercado del Carmen, indicándole que está arrendada dicha caseta a la Sociedad «Unión de Colonos Agrícolas».

Passar a consulta del señor Abogado del Ayuntamiento el expediente que se está iniciando para esclarecer la versión hecha en un mitin celebrado en el Teatro Principal respecto a que el Ayuntamiento viene satisfaciendo cuentas por un valor de un cincuenta por ciento mayor que el real.

Arreglar un fogón del Matadero. Nombrar Secretario al Oficial 1.º de Secretaría don Juan Coll Taltavull para las operaciones de Quintas que se practiquen durante el año 1934.

Consignar en acta el sentimiento de la Corporación Municipal por el fallecimiento del dependiente de la Administración de Arbitrios don Francisco Orfila Pons, ocurrido el 7 del actual.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda. Cuentas.

De la Comisión de Fomento, petición de don Domingo Estrada del Pilar para establecer una acometida a la tubería para conducir aguas a la casa número 59 de la calle de San Jerónimo.

De la Comisión de Beneficencia, manifestaciones del señor concejal encargado del Teatro, respecto al estado invernal en que se encuentra la caldera de calefacción del Establecimiento.

De las Comisiones de Fomento y Hacienda, escrito de varios señores en representación del dominio de casas situadas en la Plaza de la República y Portal de Mar, obligándose a satisfacer al Ayuntamiento las cantidades que respectivamente tienen asignadas en la relación que se acompaña, que importa en junto 2985 pesetas, a cambio de que el Ayuntamiento concluya a su exclusiva costa y sin demora la alcantarilla en construcción hasta dicha Plaza de la República.

CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo, 1.ª (entre Bruch y Lauria)

BARCELONA

Horas de despacho: de 9 a 12
Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas, letras, etcétera y sobre fincas, valores, etcétera (Tramitación rápida y reservada)

En todas las poblaciones y pueblos se facilitan préstamos de capitales en metálico por grande e importante que sea la cuantía. Con la garantía para el peticionario que solicita el préstamo, nuestra más rigurosa reserva. Tipo de interés legal desde el 5 por 100 anual. Tiempo de duración de los préstamos, por más número de años que todos los que se han estipulado hasta la fecha; o a corto plazo según se convenga. Amortización voluntaria sin apremios. Facilidades de pago para la devolución del préstamo con facultad de aplazamientos. Con derecho a prórroga en los vencimientos. Ventajas en el pago de intereses con fecha a posteriori sin recargo.

Los préstamos de capitales se facilitan en diferentes conceptos: Crédito personal. Letras. Hipotecas 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª. O sin hipotecar. Escritura privada. Anticresis. Debitorio en documento notarial sin inscripción en el Registro de la Propiedad. Inscripción previa. Anotación preventiva, etc., etc.

Los precios de capitales se facilitan bajo toda clase de garantías; Fincas Rústicas, Urbanas, Edificios, Masías, Casas de Campo, Mansos, Torres, Chalets, Almacenes, etc., etc. Y sobre Casas en construcción. Y sobre Terrenos, Campos, Solares, Huertos, etc., etc. Y sobre Nudas propiedades, Coopropietarios, Censos, Indivisos, Proindivisos, Usufructos, etc., etc. Y sobre Fábricas, Talleres, Industrias, Manufacturas, etc. Y sobre existencias de Maquinaria, Géneros, Mercancías, Primeras materias, Autos, Maderas, Cereales, Vinos, Granos, Frutos, Ganado, etc., etc. Y sobre toda y demás clases de garantías. Y descuento de Letras.

Y se facilita dinero en el acto con la garantía de toda clase de Valores españoles e imprescindiblemente que se coticen en la Bolsa. Debiendo proceder para que el préstamo sobre los valores se verifique en el acto, a que el propio interesado presente ineludiblemente la correspondiente póliza de compra de los precitados valores que acompaña; y además exhibir la cédula personal o carnet de identidad para acreditar la personalidad coordinativa del poseedor de los valores en cuestión. Siendo toda pignoración de valores debidamente legalizada ante agente oficial de cambio y bolsa.

Las peticiones para la rápida obtención de toda clase de préstamos deben ser solicitadas a base de manifiesta y bien definida solvencia del interesado, procediendo sin intervención de corredores ni intermediarios a formular directa y personalmente la petición del préstamo, haciendo constar la cantidad en pesetas que se solicita, debiendo presentar el solicitante las copias, escrituras, documentos, titulación, etc., etc., de comprobación acreditativa de posesión, correspondiente a la garantía de que hace oferta con que responder del préstamo que solicita.

Exigiendo la más estricta seriedad y formalidad como precedente acreditativo para el cumplimiento a su debido tiempo del reembolso del crédito o reintegro del préstamo que solicita.

pública, con derecho cada uno de los obligados a construir por su cuenta el ramal o ramales que empalmen con la alcantarilla, sin que el Ayuntamiento pueda exigirles ninguna otra exacción en concepto de arbitrio, impuestos o subvención a los solicitantes, reservándose el Ayuntamiento el exigir la contribución correspondiente a los propietarios de las casas situadas en nuestras calles de la ciudad, que ntilicen igual alcantarilla.

FELICITACION AL GOBIERNO

A propuesta del señor Alcalde se acordó telegrafiar al Gobierno de la República felicitándole por la previsión y acierto con que ha obrado para evitar grandes daños a la Nación con motivo del complot anarco-sindicalista, que ha logrado vencer a los pocos días de su pronunciamiento; y contribuir con 200 pesetas a la suscripción que se está iniciando en la península para premiar a los agentes y demás funcionarios públicos que han secundado la noble y acertada dirección del Gobierno. Y se levantó la sesión.

Noticias marítimas

Buque correo

Procedente de Barcelona y Alcudia llegó ayer al mediodía el vapor «Jaime II» al mando del capitán don José Caldeas.

Trajo pasaje, valija y carga. Emprenderá viaje esta noche a las siete para Barcelona.

Nota personal

Hallándose en permiso el segundo maquinista del vapor «Jaime II» don Agustín Maristany, le sustituye en el cargo don Pablo Berga Felany.

El remolcador «Lauwerzue»

Dicho buque salió el día 29 de Rotterdam (Holanda) y trajo dos gánguiles grandes y uno de más pequeño, que forman parte del tren de dragado de la Compañía Auxiliar de Navegación y Dragado, S. A.

El citado remolcador va al mando del capitán señor Hoogvliet y lleva quince tripulantes.

Se despachó para Rotterdam.

El tiempo

Desde hace algunas semanas nos acompaña el tiempo con verdaderos zarpazos de invierno;

Se siente intenso frío, sopla viento del Norte, el firmamento se halla cubierto por densos nubarrones y de vez en cuando cae ligera nieve que se disipa seguidamente.

El vapor «Sac-4»

Continuaba ayer anclado en este puerto el mencionado buque por causa del mal tiempo.

Veleros

Desde el jueves pasado se halla refugiado en Fornells el moto-velero «Pons Martí» que se dirigía a Barcelona.

—Embarca hierro viejo en Calafguera el velero «Mascota».

Movimiento de Buques

Durante el año 1932 hubo en nuestro puerto el movimiento de buques que a continuación se expresan:

Ingleses, «Frefrada» de 28 toneladas, «Sunbean» de 292, «Saint Georges» de 212, «Violenti» de 45, «Zara», y «Hera» de 29.

Norteamericanos, «Argus» de 70 toneladas, y «Westward».

Franceses, «Evasión», de 30, «Marie Lys», de 29 «Eunice», y «Briseis».

Griego, trasatlántico «Patris», con 67 turistas.

Españoles, «Rosa V. V.», «Mercedes», «Grec», «Ysha», «Numa». En total 18 yates.

Buques de la armada: Italianos, «Americo Vespucci» (buque escuela) cruceros «Colleoni», y «Bande Nere», destructores «Usodimare», «Pessagno», «Da Recco» y «Vivaldi».

Ingleses, «Samrock» y «Searcher».

Españoles, «Almirante Lobo» y «Ciclope», transporte y remolcador respectivamente crucero, «Almirante Cervera», destructores «Sanchez Barcaiztegui», «José L. Díez» «Lepanto» «Alcalá Galiano», «Churruca», «Alsedo», «Lazaga» y «Velasco».

Porta aviones «Dédalo». Submarinos «C 2», «C 3», «C 5», «C 6», «B 5» y «B 6». A bordo del «Almirante Cervera», vino el Presidente de la República Excelentísimo señor don Niceto Alcalá Zamora, el día 3 de abril por la mañana.

Buques de la marina mercante: Ingleses, «Brompton Manor», con material de guerra, y «Horus», con trigo.

Franceses, «Hauronne» (para el desguace) «Hermia», con avería en la máquina y «Ambers» (cablero) de arribada forzosa.

Danés, «Yrsa», con carbón. Noruego, «Hafnia», con madera, y «Navigator» con carbón.

Italianos, «Annina» con averías y fué remolcado a este puerto por el «Jaime II» y «Quintino V.» de arribada forzosa.

Españoles, «Navarra», «Jesús Antonio» «Torras y Bages», y «Astur» con carbón.

«Nemrod» con explosivos, «Ciutat de Reus» con trigo.

«Jorge Juan», «Jacinto Verdager», «Buenos Aires», «Montevideo», «Manuel Calvo» y «Antonio López» que fueron amarrados en esta.

Submarino «Isaac Peral» y vapor «Canalejas», para el desguace.

Entraron y salieron 115 veleros y moto veleros con mercancías procedentes de distintos puertos españoles. Durante el año prestaron servicio de correo subvencionado por el Estado, los buques de la Transmediterránea, que tienen llega da los lunes, miércoles, jueves, viernes y sábados de cada semana procedentes de Barcelona, Palma y Alcudia, y salida los lunes, martes, jueves, viernes y domingos para los mencionados puertos.

SE VENDEN

Muebles y efectos de casa, en la calle de Juan Mir Mir, 26, de 3 a 4 tarde.

Doña Juana Coll Quintana

Ha fallecido a la una de la madrugada de hoy

(E. P. D.)

Sus desconsolados esposo Pablo Palliser Pomar, hijos Juan, Rafael, Jaime y María y hermanos Juan y María, nietos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro puramente civil, que tendrá lugar esta tarde a las cuatro.

Mahón 19 de diciembre de 1933.

Casa mortuoria: Alonso III, 35. Juzgado Municipal. El duelo se despedirá en el Cementerio.

Crónica local y general

LA CRISIS DEL CALZADO

La cuestión del calzado en Menorca es hoy un problema grave. Se han reunido en varias ocasiones las fuerzas vivas de esta isla, se han nombrado Comisiones con el buen fin de hallar una solución a lo que es una de las principales fuentes de riqueza.

La crisis por que atraviesa esta industria tiene carácter endémico. Es cierto que hay exceso de producción, que con la guerra grande en España se fundaron numerosas fábricas y que ello restó mercado a las de aquí; pero la industria menorquina del calzado tiene un defecto básico y es que se ha desenvuelto sin el apoyo principalísimo: el capital. Los capitales no han afluido a esta industria, como afluyen, por ejemplo, a las industrias del hierro y a otras manufacturas de importancia. De manera que los industriales del calzado han ido tirando con los defectos inherentes a la carencia de fuerza económica, que es la sangre de todos los negocios y de todas las industrias.

Ya en otra ocasión abordamos este asunto para sentar la afirmación de que los capitalistas menorquines, salvo alguna rara excepción de los pocos que existen, no han querido arriesgar nada de su peculio en empresas industriales que, desenvueltas con normalidad y sin los apuros de la carencia de capital, podrían dar buenos frutos y excelentes resultados. Hay un temor exagerado al riesgo, y ello se nota en las propias enidades de crédito. Es una peculiaridad del espíritu isleño, que ama la tranquilidad y el bienestar y aborrece el esfuerzo. Por esto los capitales son pequeños y quienes los tienen se conforman en vivir de su pequeña renta y no quieren afrontar la aventura de una empresa.

Por esto la industria de calzado, principalmente, la han desarrollado gentes que empezaron sin capital y ésta ha vivido sin la savia principal que es el crédito y el dinero. ¿Cómo puede, pues, defenderse la industria en los momentos graves si en su propia constitución lleva el defecto orgánico de la falta de dinero para su desarrollo normal?

Ha habido épocas florecientes que tal vez no hayan sabido aprovecharse convenientemente y quizás haya habido deficiencias en la administración económica, no lo negamos ni lo afirmamos; pero uno de los principales defectos con que la industria general del calzado en Menorca se ha edificado es la carencia casi absoluta de capital y la falta de crédito. De ese defecto capital han nacido otros que todos conocemos, y de ahí que las crisis son más difíciles de soportar y de solucionar.

Si los industriales dispusieran de la fuerza económica necesaria, habrían salido en busca de mercados nuevos al extranjero; pero no pueden aventurarse a ello, porque la falta de capital y de crédito les impediría, luego de obtenidos los pedidos, negociar el papel y de ahí que han de contentarse con el mercado peninsular abotagado de proveedores.

Deseáramos que la Comisión que estudia la solución del problema del calzado tuviera aciertos en su cometido, y se logren ventajas para la tan quebrantada industria.

Incomunicación telegráfica

Por habérsese desatado un temporal en Mallorca y haberse producido averías en aquella línea telegráfica terrestre, Menorca quedó hace tres días incomunicada telegráficamente con la península y por ende con el mundo entero.

Si como creemos están las cosas del ramo de telégrafos preparadas y dispuestas para unir directamente Menorca y Barcelona y evitar esta dependencia telegráfica de Mallorca, es llegado el momento de que se orillen inconvenientes y de que la superioridad debidamente informada ordene el tendido del cable Menorca-Barcelona.

Ensayo de orquesta, saludo

Bajo la experta batuta del maestro don Juan Estany se dió ayer el primer ensayo de orquesta en el Teatro Principal.

Tuvimos el gusto de saludar al referido el cual nos encargó que desde estas columnas saludásemos a sus amistades de esta, y nos manifestó que estaba satisfecho de la agrupación de músicos que la empresa había puesto a sus órdenes con los que está segurísimo que será un éxito la temporada que la acreditada compañía de JOSE LLIMONA va a dar en esta.

Pésame

Esta madrugada ha fallecido doña Juana Coll Quintana, persona que por su bondad y relevantes cualidades mereció siempre el afecto y consideración de cuantos la trataron. Nuestro sentido pésame a la familia de la finada, en particular al esposo don Pedro Palliser Pomar, hijos don Juan, don Rafael, don Jaime, doña María y hermanos don Juan y doña María.

Propaganda obsequiosa

Hemos sido obsequiados con un cromograma almanaque de propaganda de las Pastas para sopa que elabora la acreditada casa Rotger de esta ciudad. Agradecemos la atención.

De viaje En el vapor correo llegaron ayer procedentes de Barcelona y Alcudia, el tercer oficial de esta Base Naval don Gustavo Gutiérrez de Ruvalcaba, el industrial don Juan Hernández Escrivá y don Miguel Quintana Juanico y señora.

FRANCISCO GODAYOL

El tenor de la voz de oro aclamado por todos los públicos de España y la Argentina es una garantía para la compañía que ha de actuar en nuestro Teatro Principal. A este tenor le encargaron los autores los estrenos de las obras SOTO DEL PARRAL, LA GAVIOTA, CANSO D'AMOR Y GUERRA y últimamente estrenó con un exitazo sin precedentes LA DOLOROSA.

El haber conseguido que tan notable cantante nos deleite con sus vibrantes notas es debido a la amistad que le une al señor Llimona y al interés que en ello puso nuestro amigo don Rafael Pons Coll que no escatimando nada en favor del arte y valiéndose de los deseos que tenía Godayol de conocer nuestra adorada isla, presajio de buenos cantantes.

Por carta que tenemos a la vista nos encarga que desde estas columnas demos una salutación al distinguido público mahonés, diciendo:

«HASTE DIJOUS»

Una indicación

Varios vecinos de la calle de Santa Eulalia, se quejan de que hay allí un gran bache que en días de lluvia se llena y se convierte en un charco.

Conviendría fuera rellenado para evitar las molestias y salpicaduras a vecinos y transeuntes.

Denuncia de caza

Por la guardia civil del puesto de Mercadal ha sido denunciado al Juzgado Municipal un vecino de aquella localidad por dedicarse a la caza con una escopeta sin licencia, la que le fué intervenida por infracción a la Ley de Caza.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo trajo ayer procedente de Barcelona y Alcudia 218 sacos con salvado, 50 con turró de coco, 65 con harina de trigo, licores, vino y otros efectos.

Por causa la persistente nieve y lluvia que cayó sobre Barcelona buena parte de la carga no pudo llevarse al muelle para su embarque.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39. Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useleti. Imaginaria. Comandante de Infantería don Federico Añeces. Visita Hospital. 1.º Capitán de Ingenieros. Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

Demografía

Nacimientos: Día 12. María Rosa Piqué Ramón, Doctor Orfila 60. Día 13. Mercedes Victory Carreras, Juan Mir y Mir 34; Juan Pons Pons, Gracia 43.

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"

JUEVES 21 DICIEMBRE 1933. A las 6'45

¡GRANDIOSO ACONTECIMIENTO!

DEBUT de la compañía lírica de JOSE LLIMONA con el super estreno de la zarzuela en 3 actos y 5 cuadros

LUISA FERNANDA

por las eminentes tipes MARIA TERESA CLEIC y AMPARO MARTI y los celeberrimos divos FRANCISCO GODAYOL y MANOLO IZQUIERDO.

Estupenda presentación en decorado y sastrería expofesa para la obra

AVISO IMPORTANTE: No se descuiden, encarguen sus localidades a la mayor brevedad.

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30 y a las 9'45.

DOMINGO a las 4, 6'30 y 9'45

CIFESA concesionaria en España de COLUMBIA PICTURES, presenta:

El secreto del mar

Creación de FAY WRAY. Escenas submarinas en colores. Parte en español.

LUNES: 3 SESIONES CHOFER CON FALDAS. Opereta en español Después de la última sesión: GRAN BAILE EXTRAORDINARIO GRATIS. MARTES a las 4, 6'30 y 9'45. EL HIJO DEL DESTINO por Ramon Navarro.

CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6'30.

POPULAR DE GRAN MODA

ULTIMA PROYECCION de la estupenda superproducción METRO

En cada puerto un amor

Totalmente en español por José Crespo, Juan de Landa, Corchita Montenegro FIESTAS DE NAVIDAD: Tres colosales programas de películas diferentes. En breve: ARSENIO LEPIN por los hermanos: JHON Y LIONEL BARRIMORE

SALON TRIANON

PROXIMAS FIESTAS DE NAVIDAD

DEBUT de cuatro originales y meritísimas atracciones:

HERMANAS PUJOL Canciones, bailes, duetos, tercetos y conjuntos

TRIO ALEXANDRE Bailes de salón y acrobáticos

TRIO MONCAYO Los colosos de la jota, bailes regionales, concertistas de guitarra

GEDEON El AS del humorismo con sus trucos, chistes, parodias, etc.

Después de las funciones de la noche los inimitables BAILES EXTRAORDINARIOS

Casino de Obreros de Unión Republicana

En virtud de lo que dispone el artículo número 19 del Reglamento de esta Sociedad, se convoca Junta General ordinaria de primera convocatoria, para el próximo domingo día 31 corriente, a las diez de la mañana, al objeto de proceder a la elección de los cargos siguientes:

- Vice-Presidente.
- Vice-Secretario.
- Vice-Tesorero.
- Vocales: 1.º 2.º 7.º 8.º

Caso que no pueda verificarse la anunciada Junta por no asistir el número de socios que previene el Reglamento, se celebrará otra de segunda convocatoria, a las once de la mañana del mismo día, en la que serán válidos los acuerdos que se tomen, sean cuales sean los asociados que concurran.

Lo que se anuncia para conocimiento de los socios, encareciéndoles su asistencia.

Mahón a catorce de diciembre de mil novecientos treinta y tres.—El Secretario, B. Oleano.

DON ANTONIO BAGUR TUTZO,

Suplente del Secretario de la Junta Municipal del Censo electoral de Mahón.

Certifico: Que según resulta de las actas levantadas en los días cinco de octubre último han sido designados como Vocales y Suplentes para constituir la expresada Junta Municipal del Censo Electoral de este término, durante el próximo bienio de 1934 y 1935, bajo la presidencia de don Florián Ruiz Cuevas como Juez Municipal los señores que a continuación se expresan, en el concepto que respecto de cada uno se especifica.

PARA VOCALES

- Don Gabriel Carreras Orfila, concejal.
- » Juan J. Vidal Mir, ex-juez.
- » Mateo Terrés Pons, vocal trabajo.

PARA SUPLENTES

- Don Manuel Beltrán Llabrés, concejal.
- » Luis Victory Manella, ex-juez.
- » Alberto Carreras Pons, vocal trabajo.

Y para su publicación y con el fin de que quienes se consideren indebidamente postergados puedan reclamar en el término de diez días ante el señor Presidente de la Junta provincial, libro la presente, con el visto bueno del señor Presidente.

Mahón 14 de diciembre de 1933.—Antonio Bagur Tutzo.—V.º B.º.—El Presidente, F. Ruiz.

Las Sociedades Mutualistas

La Unión, La Fraternidad Mahonesa, La Mutualidad Mahonesa, La Previsión Mahonesa, El Recreo, El Alivio del Obrero, El Porvenir del Obrero y Gremio de Barberos.

Tengo el gusto de convocarle a la Asamblea que celebrarán estas Sociedades el martes próximo 19 del actual a las nueve y media de la noche en el local del Casino del Consey bajo la siguiente orden:

- 1.º Lectura de las actas de las Juntas celebradas por la Comisión nombrada.
- 2.º Lectura de los oficios del Colegio de Médicos y Farmacéuticos como resultados de las peticiones formuladas por la misma Comisión.
- 3.º Lectura del oficio del excelentísimo Ayuntamiento de Mahón, sobre la creación de una Casa de Socorros en esta Ciudad.
- 4.º Los afiliados podrán exponer lo que crean conveniente para la buena marcha de las Sociedades Mutualistas. Dada la importancia del acto, ruego su bondadosa asistencia a la misma.

Mahón 16 diciembre de 1933.—Por la Comisión.—El Presidente, Bernardo Hernández.

NOTA: A pesar de ser la asamblea un acto público, sólo podrán tomar parte en las discusiones los afiliados a las Sociedades mutualistas.

No compre Vd. su calzado sin visitar

El Pingüino

Donde encontrará calzado de todas clases

Caballero - Señora - Jovencita

Niñas - Niños - Zapatillas

Precios increíbles

DOCTOR ORFILA, 39

Teatro Principal Los originales clubs de Londres

EMPRESA «COLISEUM»

Grandiosa compañía lírica, dirigida por el primer actor y director

JOSE LLIMONA

y los maestros directores y concertadores

JUAN ESTANY y EMILIO BRAY

ELENCO DE LA COMPAÑIA

Triples cantantes: Mercedes Melo y María Tereza Cleik.

Tiple cómica: Amparo Martí.

Característica: Leonor Esteve.

Segundas triples: Trini Rodríguez y Teresa Bretos.

Divo tenor: Francisco Godayol.

Otro tenor: José Zaragoza.

Divo barítono: Manolo Izquierdo

Otro barítono: José Olcina.

Bajo cantante: Joaquín Torros.

Tenor cómico: Jesús Koyo.

Primer actor cómico: Arturo Suarez.

Actores: Juan Pascual y Ricardo Garrido

Doce coristas de ambos sexos y veinte profesores de orquesta.

PRECIOS

	Pesetas
Palcos plateas y principales sin entradas	17-50
Palcos segundo piso sin entradas	10-00
Butaca con entrada	3-50
Asientos numerados de tercer piso con entrada	1-75
Entrada general	1-00
Media entrada para niños y soldados	0-60

AVISO: Se replica a los señores abonados de empresas y temporadas anteriores se sirvan avisar en taquilla si desean sus localidades.

NOTAS: En taquilla se admiten encargos para todas las funciones que dará esta Compañía que seguramente serán 9 de tarde y 11 de noche.

Se previene a todos los señores que por haber sido abonados en temporadas anteriores quieran su localidad que avisen antes del martes, desde dicho día se cederán a los muchos abonados de cine que las solicitan.

Para los encargos de localidades tendrán preferencia los señores que las quieran para todas las funciones de tarde o de noche.

Obras que presentará esta compañía: Luisa Fernanda, Katuska, don Gil de Alcalá, Azabache, La Rosa del Azafrán, Los Gavilanes, El Cantar del Arriero, doña Francisquita, Los Claveles, La Doloresa, Los de Aragón etc. etc.

LA EMPRESA.

SEÑORAS: EL GAS, EL GAS y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía. Grandes facilidades de pago. Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual. Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

Acaba de inaugurarse uno de los más curiosos. Es el Club de las veintiseis parejas. Veintiseis muchachas y veintiseis muchachos. Cada uno de ellos no debe tener más de veintiseis años de edad. Al ingresar, todos adquieren el compromiso de solicitar la baja en el Club en el momento en que descubra la identidad de cualquiera de los socios restantes.

Entre ellos se señalan por una letra del alfabeto. Se reúnen en una discreta y aristocrática casa del barrio de Mayfair todas las tardes, de seis a ocho. La dueña de la casa es una marquesa que, naturalmente, conoce los nombres verdaderos de mis X y Mr. D. Ella es la que sanciona las indiscreciones o la que dispone la baja de los socios cuando éstos llegan al límite de la edad, concediendo al propio tiempo el ingreso de un nuevo clubman.

Las peticiones de admisión son numerosas, pues parece que en el Club de las veintiseis parejas reina la alegría—dentro de una completa moralidad—, y hay un romántico ambiente de misterio que encanta a la juventud inglesa, tan alimentada de novelas policíacas.

Y como en la mayor parte de éstas, todo termina en boda. En los últimos cuatro meses se han registrado catorce, lo cual no es un tanto por ciento despreciable. Las «parejas casadas» no pueden volver a pisar el Club.

ANTENA

«El Cenizo» en el convento
«El Cenizo» está en un convento de Bilbao. «El Cenizo» es el mismo demonio, el de los cuernos y el rabo que antes compraba almas con un miserable espíritu de usurero. Este nombre un poco chulo de «El Cenizo» se lo ha puesto la Madre Esperanza, una monja posesa, fundadora de varias casas de locas religiosas. Esta Madre Esperanza resulta un tipo interesante y un poco en contradicción con nuestra época. La llaman la segunda Santa Teresa, aunque en verdad se acerca más a las comediantas que han representado el poema de Marquina, que a la simpática Teresa de Cepeda, la auténtica. Ello es que la Madre Esperanza funda, en plena República, casa de monjas, incluso sin la autorización pontificia, y contra la voluntad episcopal. ¿Verdad señor obispo de Madrid-Alcalá? En estas cosas se capta la voluntad de muchachitas pobres—todas las monjitas son adolescentes—y se alucinan su espíritu con un completo aislamiento del siglo, sin relaciones familiares y sin autorización para leer ni «El Debate». ¡Ignorancia, obscuridad y fanatismo histórico, como en una estampa del siglo XVII a cambio de esto se las da de comer.

Pero es el caso que en el convento de Bilbao ha hecho su aparición el diablo, como antaño lo hizo en el convento de San Plácido, el de la leyenda del reloj. Asalta a todas las monjitas por los claustros y se pasa las noches luchando con la Madre Superiora, que tras de la noche en la visita del gran Murciélagos se

EDICTO

DON FLORIAN RUIZ CUEVAS, Presidente de la Junta Municipal del Censo Electoral de esta población.

Hago saber: Que en cumplimiento y a los efectos de lo que disponen los párrafos 1.º y 2.º del artículo 22 de la vigente ley Electoral, esta Junta, en sesión del día de hoy acordó designar como locales donde se constituyan los Colegios electorales en cuantas elecciones de Diputados a Cortes y Concejales tengan lugar en este término municipal durante el entrante año, los que a continuación se expresan:

Distrito 1.º Sección 1.ª, plaza de la República núm. 13.

Sección 2.ª, calle Cardona y Orfila número 10.

Sección 3.ª plaza Juan J. Rodríguez núm. 9 (Misericordia).

Sección 4.ª calle Pricto y Caules número 161 (Párvulos).

Distrito 2.º Sección 1.ª Cos de Gracia núm. 24 (Hospital Civil).

Sección 2.ª calle San José núm. 9 (Escuela niñas).

Sección 3.ª calle Gracia núm. 40.

Sección 4.ª calle Juan Mir y Mir número 92.

Sección 5.ª plaza Pablo Iglesias núm. 6.

Distrito 3.º Sección 1.ª A. José María Cuadrado (Escuela Graduada).

Sección 2.ª A. José A. Clavé núm. 8 (carretera San Luis).

Sección 3.ª calle Ciudadela núm. 11.

Sección 4.ª A. Doctor Guardia núm. 2. (cuesta Alameda).

Sección 5.ª calle San Lorenzo (Escuela niños) San Clemente.

Sección 6.ª plaza San Cayetano (Escuela niños) Llumasanas.

Distrito 4.º Sección 1.ª calle Concepción núm. 29.

Sección 2.ª calle Pi y Margall número 111 (Escuela niños).

Sección 3.ª calle de la Piana núm. 32.

Sección 4.ª calle de San Juan núm. 12 (Escuela niños).

Sección 5.ª calle del Carmen núm. 35 (Escuela párvulos).

Mahón a 17 de diciembre de 1933.—El Secretario de la Junta, Antonio Bagur.—El Presidente, F. Ruiz.

queda bien molida para una semana. Existe, pues, una epidemia demomaniática en un convento de Bilbao. Los prodigios diabólicos se repiten a diario.

El gran incubo está pervertiendo el alma y el sexo de unas pobres niñas alucinadas por una beata delirante y acaso un poco «merga». De esto hablaremos extensamente. Mientras tanto, la autoridad civil y la autoridad eclesiástica deben meter la nariz en esa santa casa endemoniada. ¿Verdad, señores prelados, que la Religión, que acata el milagro, está obligada a rechazar el prodigio?

Conviendría saber que clase de personaje es esta Madre Esperanza, que presenta las llagas de la Crucifixión en las palmas de las manos y que, a pesar de «su olor de santidad», no hay monjita de su aprisco que no haya recibido de la santa una monumental paliza.

EMILIO CARRERE.

—Corriente; convidaré a Tomás un día de la semana que viene, y se lo advertiré a usted, tía Clotilde; le obsequiaremos de modo que esté malo para quince días.

—Sí, sí, cierto—dijo la tía Clotilde con animación;—ya verá usted. ¡Cuándo pienso en algunas de nuestras comidas!... ¿Se acuerda usted de aquel gran pastel de liebre que hice cuando dimos de comer al general Knox? La señora y yo estuvimos a punto de querellarnos respecto a él. No sé en lo que algunas veces piensan las señoras; pero es de cajón que, cuando uno tiene mayor responsabilidad, vengan a dar vueltas a nuestro alrededor y a mezclarse en lo que no les atañe. Pues bien; aquel día la señora quería que yo hiciera esto, que dejara de hacer aquello, hasta que por último, me permití tener con ella una impertinencia. «Señora—le dije,—hágame usted el favor de mirarse sus hermosas manos blancas llenas de brillantes, y en seguida vea usted mis negras manazas. ¿No es, pues, evidente que Dios me ha destinado para hacer pasteles, y a usted para estar sentada en el salón?» Cometí, pues, señor Jorge, esta imprudencia.

—¿Y que respondió mamá?

—¿Qué dijo? Creí ver una ligera sonrisa en sus hermosos labios. En seguida me dijo: «Quizá tenga usted razón, tía Clotilde», y se volvió al salón. Hubiera debido hacerme azotar por mi imprudencia; pero ¿qué quiere usted? las damas me incomodan en la cocina.

una gran ciudad. Tranquila sobre aquel importante punto de su regalo, dispuso con presteza los preparativos de la comida.

—Ea, hacedos atrás, Pedro y Moisés, y tú también, querida Polly; mamá te dará dentro de un ratito alguna cosita rica. Ahora, señor Jorge, es preciso que deje usted la mesa desembarazada de sus libracos. Siéntese usted al lado de mi viejo, le serviré a usted de mis longanizas, y dentro de un segundo vendrá lo demás.

—Querían hacerme comer en la casa—dijo Jorge;—pero yo sé dónde está lo bueno.

—Bueno, bueno, querido niño—repitió la tía Clotilde sirviendo la comida humeante;—bien sabía usted que la pobre vieja le guardaría lo mejor. ¡Oh! ¡ya verá usted!

Y diciendo esto la vieja levantó el dedo y le dirigió una mirada llena de reconocimiento.

—Ahora la torta—dijo Jorge luego que hubo acabado los fritos.

Y blandió un largo cuchillo sobre el objeto en cuestión.

—¡Misericordia, señor Jorge!—exclamó con espanto la tía Clotilde deteniéndole el brazo,—va usted a partir eso con ese vil cuchillo para estropear la torta. Aguarde usted; allí tengo yo otro que está afiado expresamente para esto. Ahora, pues, regálese usted, no me diga que se puede comer otra cosa mejor.

LA VOZ DE MENORCA

DIARIO REPUBLICANO DESDE SU FUNDACION

Redacción y Administración: Calle de Fermín Galán

Precios de suscripción

En la isla al mes . . .	Ptas. 2'00
Resto de España . . .	» 3'00
Extranjero, al año . . .	» 50'00

La Voz de Menorca

admite toda clase de anuncios. Si dicho anuncio se ha de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

La Voz de Menorca

publica diariamente noticias telegráficas de la península y del extranjero. Crónicas de todos los pueblos de la isla y abundante información local

—Tomás Lincoln dice que su Jenny es mejor cocinera que usted—dijo Jorge con la boca llena.
—¡Ah! los Lincoln no son gran cosa—dijo la tía Clotilde con aire desprecioso,—en comparación con nuestra casa: son, si usted quiere, bastante respetables para gentes ordinarias; pero en cuanto a hacer cosas formales, no saben ni aun comenzar. ¿Puede compararse mister Lincoln con mister Shelby? Y mistress Lincoln sabe presentarse en un salón con la misma majestad que nuestra ama? Vamos, no me hable usted de esa gente.
Y la tía Clotilde sacudió la cabeza con aire de desprecio.
—Sin embargo, yo he oído a usted decir que Jenny era bastante buena cocinera.
—¿De veras he dicho eso?—respondió la tía Clotilde.—Jenny hará bien lo más usual y ordinario; hará buenas tortas, asados pasaderos, pero sus hojaldres no valdrán nada. Y viniendo a cosas más finas, ¿qué sabe hacer? Nada. Sabe hacer pasteles, pero, ¿de qué género? Mire usted: el día que se casó miss María Jenny, me enseñó los pasteles de la boda. Jenny y yo somos buenas amigas, como usted sabe; nada le dije, pero no hubiera yo dormido en una semana si hubiera mandado al horno semejantes pasteles; nada valían.
—Supongo que Jenny los creería excelentes.
—¿Y si los creyó! Así lo decía con la mayor razón. No es, sin embargo, extraño que ella misma no sepa lo que vale. Ya he dicho a usted que

esa familia nada vale; por consecuencia, no puede exigirse gran cosa de Jenny; ¿es culpa suya? ¡Ah! señor Jorge, usted no conoce la mitad de los privilegios de su familia ni la educación de usted.
La tía Clotilde suspiró y dirigió sus ojos al Cielo con cierta emoción.
—Aseguro a usted, tía Clotilde, que comprendo perfectamente mis privilegios de pasteles y de guisados—dijo Jorge;—pregunte a Tomás Lincoln, si no le hablo de ellos mil veces.
La tía Clotilde se echó a reír con todas sus fuerzas al oír aquella salida de su joven señor, y no interrumpió su acceso de hilaridad más que para dar con el codo a Jorge y para declarar que le iba a hacer morir de risa, lo que no era difícil sucediera.
—¿Conque tanto habéis hablado de pasteles a Tomás? ¡Vean ustedes en lo que se entretienen estos jóvenes! ¡Se ha burlado usted de ese pobre Tomás! ¡Ah! ¡un muerto se reiría al oír a usted!
—Sí—dijo a Tomás;—quisiera que probase usted los pasteles de la tía Clotilde, y vería usted cosa buena.
—¡Pobre Tomás!—dijo la tía Clotilde, cuyo buen corazón se apiadó de la miserable condición de aquel joven;—ha debido usted convidarle a comer un día de éstos, pues puede usted hacerlo. Bien sabe usted, señor Jorge, que sus privilegios no le dejan detrás de nadie, provienen de alto, ¿no es así? ¡Es preciso que lo recuerde usted!—dijo la tía Clotilde con solemnidad.

Noticias de todas partes

INCOMPATIBILIDAD DE CRITERIOS ENTRE PARIS Y BERLIN

Londres, 13.—Las esperanzas que se tenían fundadas en esta capital sobre las conversaciones franco-alemanas directas, se han atenuado bastante en lo que se refiere al resultado final, y actualmente incluso se habla de la situación que resultaría ante la imposibilidad de poner de acuerdo las opiniones de París y de Berlín.
Inglaterra debería admitir entonces un aplazamiento largo de la Conferencia del Desarme, o bien pronunciarse en favor de la reanudación de los trabajos de Ginebra.
Esta tarde se manifestaba una tendencia de opinión favorable a esta segunda eventualidad.
Algunas personalidades políticas decían esta tarde que podría esperarse que Inglaterra, poniéndose de acuerdo con Francia, tratará de llegar a un compromiso de acuerdo entre el Plan Mac Donald original y el Plan que fué objeto de enmiendas en 14 de Octubre.
Podrían hacerse a Alemania algunas concesiones, pero no en lo que se refiere a los armamentos que reclama, sino una modificación en el período de ensayo.
Se considera necesario llegar cuanto antes a la redacción de un texto de Convenio y así como se espera se puede lle-

gar a un acuerdo entre Inglaterra y Francia, correspondería a Alemania decir si se asociaba a ese acuerdo. Estas tendencias son susceptibles de modificación, a consecuencia de los acontecimientos, pero demuestran una corriente que debe ser tenida en cuenta.

UN ATRAGO EN CHICAGO

Chicago, 14.—Se ha perpetrado el atraco más espectacular de meses a esta parte. Siete atracadores entraron en el United Trust and Saving Bank, que está cerrado. Los atracadores tuvieron presos a los cinco empleados durante dos horas. Abrieron tranquilamente ciento cincuenta cajas fuertes, valiéndose de palancas y martillos, y escaparon con un botín que se calcula en cien mil dólares.

HOSTILIDAD AL PROYECTO ITALIANO

Londres, 13.—El «Manchester Guardian» comenta el proyecto italiano de reforma de la Sociedad de Naciones, y se declara categóricamente hostil al proyecto.

LA MECANIZACION DEL EJERCITO NORTEAMERICANO

Washington, 14.—El Departamento de la Guerra proyecta la compra de siete mil setecientos setenta y seis motos, automóviles y camiones por valor de diez millones de dólares, para la mecanización del Ejército.